
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 24 de abril de 2026 11:02 AM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A, de una línea de vacío de HDPE de 18 pulgadas, relacionada con el sumidero 4, ubicado en las cuadrículas 156 y 177.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame se descubrió el 22 de abril de 2026 aproximadamente a las 9:30 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de una línea de vacío de HDPE de 18 pulgadas, relacionada con el sumidero 4, en las cuadrículas 156 y 177. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Gage Hayes.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se taponó inmediatamente la línea de vacío con una válvula de bola para detener el flujo de líquido. También se utilizó una bandeja de goteo para contener el líquido remanente.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido cuando un contratista externo perforó accidentalmente una línea de vacío de HDPE de 18 pulgadas que contenía líquido. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al Grupo A que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó absorbente inmediatamente a la zona afectada por el derrame. Después se removió el absorbente sucio y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza se completó en aproximadamente 15 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita hará todo lo posible para verificar que las líneas se vacíen antes de perforar y comenzar a trabajar.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a sus contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita no ha podido determinar si la persona involucrada en la causa raíz de este derrame había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)